

Szószedet – Miatyánk

Rövidítések:

IMP: felszólító mód jele

P: birtokos személyjel

SG: egyes szám

PL: többes szám

Szótári alak	Jelentés	Ragozott alak	A ragozott alak elemzése
1. sor			
kes	miénk		
etâr, -áre	apa		
qwin	ki		
i, il, hi, hil, l- eskál	a, az ég	eskál/eo eskál/io	ég/-kben ég/-ben
ro, ren	van	r/i ge/r/oz	van/SG2 meg/van/IMP
omen	hatalmas, szent	gen/omen/tu/z	meg/szent/-tatik/IMP.SG3
mis, -sse	név	miss/ild	név/P.SG2
fimm, fomm, fêmm	jön	of/fimm/oz	el/jön/IMP.SG3
tis	tiéd		
agenir	ország		
2. sor			
élekk	akarat		
léda	ahogyan		
šo	úgy		
edzúr	föld	edzúr/oro	föld/-n
si	is		
3. sor			
forven tik	minden nap	forven/tik/ál	minden/nap/-i
vekán	kenyér	vekán/ând/um	kenyér/P.PL1/-t
dont, dant, dönt	ad	dont/iz	ad/IMP.SG2
ke	mi	k/áj k/um	mi/-nek mi/-t
píl	ma		
4. sor			
e, et, he, het, t- offúl, -faul, -fíl	és	offúl/iz	megbocsát/IMP.SG2
bêtgan, -áne	megbocsát	bêt/gán/u	rossz/-ság/-kat
inau, inóv- bêtdífend	bűn	k' inau	mi ellenünk
	ellen	bêt/díf/end/o	rossz/csinál/-ó/-knak
	vétkező		
5. sor			
gin	ne		
vél, vál, víl	visz	vél/iz	visz/IMP.SG2
kojsitán	kísértés	kojsitán/a	kísértés/-be
ak	de		
gemojgir, -ma-, -mö- vult	megszabadít	ge/mojg/ir/iz	meg/szabad/-it/IMP.SG2
	gonosz	vult/imi	gonosz/-tól
6. sor			
dé	mert		
wara	hatalom		
omengan	dicsőség		
forven	minden	forven/ak	minden/-kor